



# Fondation Francqui-Stichting

Fondation d'Utilité Publique - Stichting van Openbaar Nut

## **Plechtige uitreiking van de Francqui-Prijs door Zijn Majesteit Koning Boudewijn aan de Universitaire Stichting op 17 mei 1966**

*Curriculum Vitae - Verslag van de Jury - Toespraken*

---



Henri Hers

### *Curriculum Vitae*

(23 juli 1923 - 14 december 2008)

Geboren te Namen op 23 juli 1923

*Universitaire diploma's :*

Doctor in de geneeskunde, Katholieke Universiteit te Leuven, 1948.

Geaggregeerde voor het hoger onderwijs, Katholieke Universiteit te Leuven, 1957.

*Funkties :*

Gewoon Professor aan de Faculteit der Geneeskunde van de Katholieke Universiteit te Leuven : fysiologische scheikunde.

*Curriculum vitae :*

Aspirant van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, 1948-1950.

Aangesteld Navorsers van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, 1950-1952.  
Bevoegdverklaard Navorsers van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, 1952-1954.  
Fellow of the Rockefeller Foundation, 1953-1954.  
Geassocieerde van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, 1954-1960.  
Werkleider aan de Katholieke Universiteit te Leuven, 1954-1960.  
Geassocieerd Professor, 1960-1967.  
Gewoon Professor, 1967.  
Lid van de Werkgroep Geneeskundig onderzoek van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid, 1961-1963.  
Lid van de Studiegroep Koördinatie van het klinisch en van het fundamenteel onderzoek van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid, 1962.  
Lid van de Werkgroep Ontwikkeling van het geneeskundig onderzoek van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid, 1963.  
Lid van de Groep Biologische en geneeskundige wetenschappen van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid, 1963.  
Lid van de Kommissie voor Biochemie (normale en pathologische), Moleculaire Biologie van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, 1965.

*Wetenschappelijke onderscheidingen :*

Laureaat van de Wedstrijd voor de reisbeurzen van de Regering, 1949.  
Prijs Louis Sanders, 1959.  
Prijs R.I.T., 1965.

\* \* \*

*Verslag van de Jury (16 april 1966)*

Overwegende dat de heer Henri HERS op belangrijke wijze heeft bijgedragen tot de studie der erfelijke kongenitale ziekten van het metabolisme der koolhydraten,

overwegende dat zijn werk niet alleen een biochemische maar tevens, uit klinisch oogpunt, een aanzienlijke waarde heeft,

overwegende dat, zowel in de wetenschappelijke buitenlandse milieus als in de Belgische, hij bekend staat als een eminent meester en hij zodoende in ruime mate de wetenschappelijke vermaardheid van België heeft gediend,

kende de Francqui-Prijs 1966 toe aan de heer Henri HERS, Professor aan de Fakulteit der Geneeskunde van de Katholieke Universiteit te Leuven.

de internationaal jury waartoe behoren :

**Professor S. van Creveld**

Em. Professor aan de Universiteit Amsterdam

*Voorzitter*

en

**Professor R. Appleyard**

Directeur du Service de Biologie de l'Euratom, Bruxelles

**Professor R. Courrier**

Secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences, Paris  
Professeur au Collège de France

**Professor G. Gilbert-Dreyfus**

Professor aan de Universiteit van Parijs

**Professor P. Grabar**

Chef de service à l'Institut Pasteur à Paris  
Directeur de l'Institut de Recherches scientifiques sur le Cancer à Villejuif (Seine)

**Professor S.K. Kon**

Em. Professor at the Reading University

**Professor R. Markham**

Director of the Agricultural Research Council  
Virus Research Unit  
Cambridge

**Professor Sir P.B. Medawar**

Nobel Prize of Medicine  
Director of the National Institute for Medical Research  
London

**Professor H.G. Pereira**

Division chief of the National Institute for Medical Research  
London

**Professor A.T. Phillipson**

Professor at the School of Veterinary Medicine  
Cambridge

\* \* \*

*Toespraak van de Heer Jean Willems  
Voozitter van de Francqui-Stichting*

Sire,

Sans la présence de Votre Majesté, la cérémonie perdrait l'éclat que lui a toujours conféré la bienveillance Royale.

Que Votre Majesté en soit respectueusement remerciée.

Nous voulons mettre en évidence aujourd'hui, l'oeuvre scientifique d'un jeune savant qui a jeté du lustre sur son Université et sur notre Pays.

M. Henri HERS - né en 1923 - Docteur en médecine depuis 1948. Agrégé de l'enseignement supérieur en 1957, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université de Louvain, s'est consacré à l'étude du métabolisme des hydrates de carbone normal et pathologique.

Il a créé à Louvain un groupe de recherche pour les problèmes de métabolisme

cellulaire et de pathologie génétique, problèmes abordés, aussi bien par la microscopie électronique que par des méthodes biochimiques.

Le Professeur HERS a apporté, dans le domaine dont il s'est soucié, une contribution fondamentale laquelle a été adoptée, peut-on dire, par tous les manuels de biochimie générale. En étendant ses recherches aux maladies congénitales, il s'est efforcé d'établir, entre la pathologie et les sciences de base, les liens indispensables à un progrès réel de la médecine humaine.

\* \* \*

### *Toespraak van Professor Henri Hers,*

Sire,

En daignant me remettre le diplôme afférent au Prix Francqui, Votre Majesté manifeste la sollicitude que, conformément aux plus hautes traditions de Son auguste famille, Elle témoigne pour toute ce qui, dans notre pays, touche les activités de l'esprit et plus particulièrement les progrès de la science.

Qu'il me soit permis d'exprimer au Roi ma profonde et respectueuse gratitude.

Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs,

Ma très grande reconnaissance va à la Fondation Francqui qui a bien voulu ajouter mon nom à la liste prestigieuse de mes prédécesseurs. Confronté sans cesse avec les grands mystères de la nature, l'homme de science peut se croire dépourvu d'orgueil; il ne peut cependant s'empêcher de se poser des questions sur la valeur d'un travail auquel il consacre sa vie et sacrifie souvent d'autres joies. L'approbation donnée par un Jury aussi éminent que celui constitué par la Fondation Francqui est pour moi un profond réconfort et un encouragement à un nouveau départ.

A la Fondation Francqui, j'associe tout naturellement les autres Fondations qui ont leur siège dans cette maison. La Fondation Universitaire m'a apporté son aide pendant mes études, aide qui m'a été particulièrement précieuse au cours des années sombres de la guerre.

C'est sous les auspices du Fonds National de la Recherche Scientifique que j'ai appris mon métier de chercheur : successivement Aspirant, Chargé de recherches, Chercheur qualifié puis finalement Associé du Fonds National, j'ai pu consacrer tous mes efforts à un travail qui ne tolère pas de partage. Plus récemment, le Fonds de la Recherche Scientifique Médicale a généreusement subsidié les travaux que mes collaborateurs et moi-même consacrons à la biochimie de la pathologie humaine.

Ma formation scientifique et médicale, commencée aux Facultés Universitaires de Namur, fut poursuivie à l'Université de Louvain et je me souviens avec reconnaissance de l'enseignement des maîtres éminents de ces deux institutions. Permettez-moi de mentionner plus particulièrement le nom du Professeur BOUCKAERT et celui du Professeur HOET qui, en m'accueillant dans leur laboratoire pendant mes études, m'ont permis de goûter très tôt aux joies

de la découverte.

Proclamé médecin en 1948, j'eus l'heureuse fortune de commencer directement une carrière scientifique sous la direction du Professeur Christian de DUVE. Il m'est difficile de dire en quelques mots tout ce que je dois à un maître aussi illustre. Tout en m'enseignant la biochimie sous sa forme la plus dynamique, il m'a communiqué son enthousiasme pour les grands problèmes biologiques. Il m'a aussi offert des conditions de travail exceptionnellement favorables, faites non seulement d'un outillage adéquat mais aussi de l'entourage intellectuel et moral que constitue cette pléiade de chercheurs dont il a su s'entourer. Parmi eux, il m'est agréable de relever le nom du Professeur Jacques BERTHET, l'ami de tous les jours et le conseiller dans toutes les difficultés.

Après un long apprentissage, qui comportait aussi une année passée aux Etats-Unis auprès du Professeur HASSID sous les auspices de la Fondation Rockefeller, il est venu un temps où, à mon tour, j'eus à guider mes collaborateurs plus jeunes dans les chemins difficiles de la recherche biologique.

C'est en grande partie leur oeuvre qui est couronnée aujourd'hui et, de même qu'ils ont été à la peine, il me paraît juste qu'ils soient à l'honneur. Permettez-moi de vous citer les principaux d'entre eux : le Dr EGGERMONT, le Dr VAN HOOFF, le Dr DE WULF, Madame ANTOINE-LEJEUNE, M. VERHUE.

La direction d'une équipe de recherche pose des problèmes d'organisation et de financement qui n'ont pu être résolus que grâce à la confiance et à l'aide efficace de l'Université de Louvain et de plusieurs autres organismes. Je remercie vivement Son Excellence Mgr DESCAMPS d'avoir souligné à maintes reprises dans ses discours académiques le caractère inséparable du haut enseignement et de la recherche au sein de l'Université et d'avoir mis ces principes en application envers notre groupe. J'ai déjà signalé tout à l'heure, le rôle prépondérant joué par le Fonds de la Recherche Scientifique Médicales dans le financement de nos recherches. Il me reste à mentionner les importants subsides reçus du gouvernement dans le cadre du soutien privilégié aux recherches en génétique humaine et finalement l'aide généreuse du Public Health Service des Etats-Unis d'Amérique.

Sire,

Monsieur le Président, Messieurs,

Les quelques explications que je viens de vous donner vous ont certainement permis de vous rendre compte que l'oeuvre scientifique que la Fondation Francqui récompense aujourd'hui est le résultat de multiples efforts qui dépassent largement ce qu'aurait pu faire un seul homme. Ce serait cependant donner de cette oeuvre une image incomplète que de n'en pas mentionner les joies qui l'accompagnent.

Il n'est pas de plus grande joie en effet que de mettre au jour une parcelle de vérité, si petite soit-elle, et ceux qui ont fait une fois cette expérience, sont pris pour toujours du désir de recommencer; c'est une grande joie aussi d'appartenir à cette grande famille internationale des découvreurs, de ces hommes qui ont comme métier de prendre possession de notre univers et qui

ont comme déformation professionnelle de respecter toujours la vérité; et finalement c'est aussi une grand joie que d'être choisi par un Jury composé de tels hommes pour recevoir le Prix Francqui. Vous êtes venus ici pour partager cette joie; je vous en remercie très chaleureusement.

\* \* \*